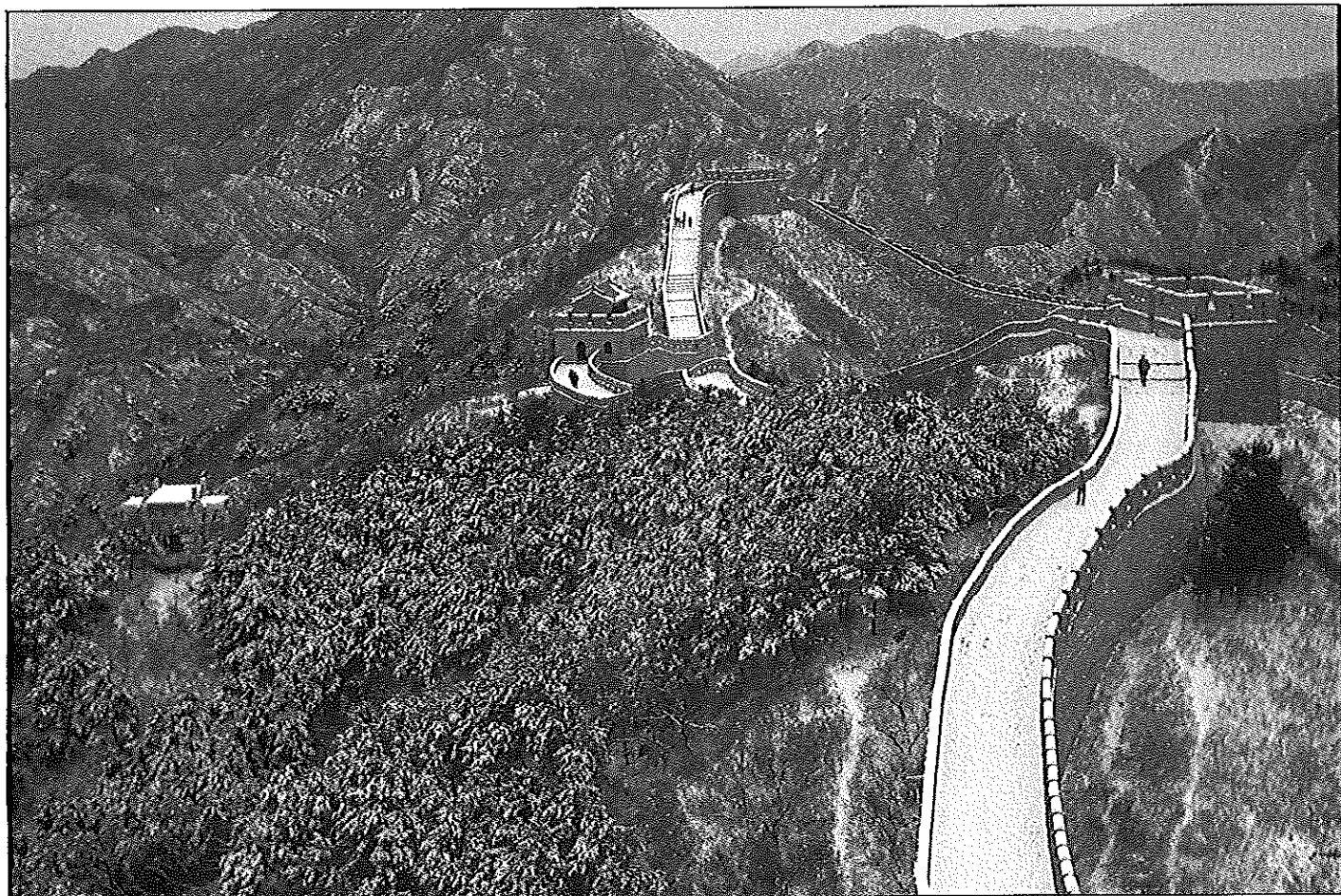


Terminalen

Personaltidning för Volvo Data AB • Nr 7/-88 • Chefredaktör & ansv utg Annika Lundberg • **VOLVO**



På äventyrlig resa i Asien

Kinesiska muren i nysnö. Det var en av de många fantastiska syder som mötte Hans Severin från avd 2620 under hans cirka fyra månader långa rundresa i Asien. Andra upplevelser var flådda helgrillade katter

på djurmarknaden i Canton, kösystemet i Sovjet, barnafödselar på transibiriska järnvägen, sibiriks tundra och omskakande bussresor i Kina. I detta och nästa nummer berättar han om alla äventyr.

— SIDORNA 4 - 5 —

Årets konferens?

Ja, de som var med på "Metoder och datorstöd i samverkan" i Volvohallen tycker nog det. Närmare 300 personer deltog i denna konferens som Volvo Data Skolan, SISU och SSI Göteborg arrangerat för att ge en bild av den utveckling som kommer att ruska om hela sättet att utveckla system.

— MITTEN —



Årets golfhändelse

— SIDORNA 6 - 7 —

Volvo Data mot väggen

I detta nummer startar en ny artikelserie där Volvo Datas kunder talar om vad de tycker om Volvo Datas service och tjänster. Först ut är Volvo Penta. Helhetsintrycket är positivt. Men visst har medaljen en baksida.

— SIDAN 3 —

På insändar- fronten intet nytt

Är allting frid och fröjd på Volvo Data? När vi på redaktionen beskådar den av torka helt förintade insändarfloden, kan jag inte låta bli att undra över varför det inte längre skrivs några insändare på Volvo Data. För det gör det inte.

Det finns kanske ingenting att bli upprörd, glad eller förbannad över längre. Allting är kanske jättebra på Volvo Data och kan helt enkelt inte bli bättre.

Mödan värt?

Eller kanske det inte verkar mödan värt att sätta sig ner och skriva några rader. Det kanske är enklare att "avreagera" sig inför arbetskamraten på fikapausen. Kanske känns det bara jobbigt att engagera sig mer. Eller förväntas "andra" föra debatten åt en själv...? Och om nu alla tänker så...

I vilket fall har vi inte fått någon insändare till detta nummer och några gamla i lager har vi inte heller. Därav rubriken "Tomt på grund av insändar-torka".

Kunder om Volvo Data

Men lite debatt hoppas vi få till ändå. Nu startar det i Terminalen en serie artiklar där vi frågar Volvo Datas kunder vad de tycker om Volvo Datas service och tjänster. Vi hoppas på en konstruktiv debatt som alla kan ha nytta av.

Först med miljövänligt

En annan nyhet och en glädjande sådan är att Volvo Data som första bolag inom Volvo beslutat att sluta köpa klorblekt kopieringspapper.

Nu ska man även testa miljövänligt papper i de stora laserprintrarna på datacentralen. Ett steg åt rätt håll. När vaknar de övriga Volvo-bolagen?

ANNIKA LUNDBERG

KLOTTER- PLANKET

Insändare kan man aldrig få för mycket av. Ta chansen att tycka fritt ur hjärtat.

Vill du vara anonym så går det bra. Din identitet kommer endast redaktionen att känna till.

Fatta pennan och bidra till en levande debatt! Memoid: VD. TERMINAL Adress: avd 2030, HD 2S.

Tomt på grund
av insändar-torka

Snart är det dags för Fältstaffetten

Första helgen i oktober är det dags för årets Fältstaffett i Slottsskogen.

Ska du vara med? Hör i så fall gärna av dig till Terminalens redaktion med namn på ditt lag och vilka som är med i det.

Då har vi nämligen en möjlighet att kunna bevaka hur det går för dataiterna i Fältstaffetten. Memoid: VD.Teminal.

REDAKTIONEN

Rekord på Volvo?

Pi (π) uträknat till 15 000 decimaler. Det torde vara rekord inom Volvo (även om man räknat betydligt längre på annat håll).

Nu är det inget egenvärde att vi har räknat ut pi till en viss noggrannhet.

Värdet med detta rekord är att visa att program i UNIX-världen omedelbart är användbart för andra UNIX-maskiner. Pi-uträkningen har gjorts både på Hewlett-Packard:s och IBM:s UNIX-maskiner och givit samma resultat.

Är det någon som antar utmaningen att räkna ut fler decimaler på pi?

SMEDERNA I
FRÖLUNDA KÄLLARE

Terminalen

Personaltidning för Volvo Data AB.

Chefredaktör och ansvarig utgivare: Annika Lundberg, tel 66 73 64.

I redaktionen: Helga Baagøe, tel 66 77 35.

Memoid: VD.TERMINAL Internadress: avd 2030, HD 2S Postadress: Terminalen, Volvo Data AB, 405 08 Göteborg. Årgång: 17 Redaktionskommitté: Företaget: Rolf Bäckström, Ingvar Gall. SIF: Leif Hägerström. CF: Björn Pettersson. Adjungerad: Annika Lundberg. Kontaktkommitté: Ingvar Gall avd 2030, Eva-Maria Brandquist-Jalsbom avd 2170, Arne Hasselgren avd 2210, Marie Gårdlund avd 2301, Margareta Pettersson avd 2450, Ulf Linnarsson avd 2550, Håkan Hemanson avd 2601, Aleksander Ratz avd 2850, Anita Rasmusson avd 2980, Magdalena Dahlsjö avd 8210, Douglas Lundqvist avd 8301, Liljan Örgmäe avd 8900. Sättning: Redaktionen Apple-Macintosh. Repro och tryck: Tryckeri AB Framåt, Göteborg. Terminalen trycks på miljövänligt papper.

Redaktionen förbehåller sig rätten att redigera och ev korta ner insänt manus. Detta nummer är slutredigerat den 19 september.

Volvo Penta om Volvo Data:

Förenkla mer för kunden!

Vad tycker Volvo Datas kunder om Volvo Data? I detta nummer av Terminalen startar en ny serie där just Volvo Datas kunder ger sin syn på förhållandet till Volvo Data.

Först ut är Volvo Penta. Och får man tro dem är förhållandet till Volvo Data gott, mycket gott. Men det kan bli bättre.

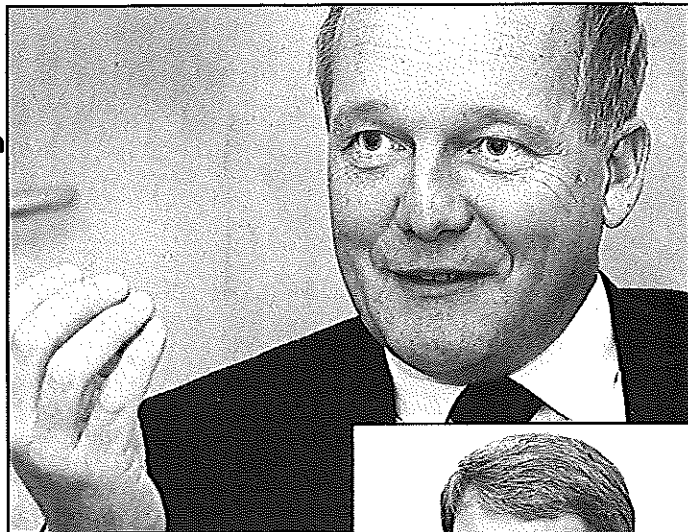
— Fram till den 30 augusti hade vi bara lovord om Volvo Data, men sedan kom den "svarta onsdagen" med ett strömavbrott som ställde till det ordentligt. Reservkraft är nog något att satsa på, säger Bertil Andersson, chef för ADB-service på Volvo Penta och ansvarig för Pentas hårdvarusida.

Tillsammans med Bengt Sallander, chef för Ekonomi och Administration och därmed Volvo Pentas AU-chef, samt Staffan Hansson, chef för ADB-system, ansvarig för

lingsavdelning på ett vettigt sätt, säger Bengt Sallander.

— I och med de nya verktygen inom systemutveckling, t ex IEF, kommer de som arbetar i linjen alltmer att delta i analysarbetet. Det gör att vi i framtiden kommer att arbeta ännu närmare verksamheten, menar Staffan Hansson.

— Under hösten ska vi ta fram en informationsstrategi för framtiden som förankras i vår företagsledning. Förenklat handlar det om var vi bäst kan ha hjälp av tekniken för att föra



Det blir både ris och ros när Bengt Sallander, Bertil Andersson och Staffan Hansson, ansvariga för Volvo Pentas AU-verksamhet, får chansen att säga vad de tycker om Volvo Datas tjänster (foto: Conny Nylén).

Fakta om Volvo Penta

Volvo Penta omsätter 2,5 miljarder kronor per år. Nittio procent av produktionen går på export. Verksamheten är uppdelad i tre huvudgrenar: marina motorer, Industrimotorer och reservdelar.

Företaget erbjuder motorer från 10 hk till 600 hk. Det är egenutvecklade produkter, men också motorer utvecklade av t ex Volvo Personvagnar och Volvo Lastvagnar. Motorerna används marint i nöjesbåtar och kommersiella fartyg som t ex fiskebåtar och kustjagare, Industriellt för inbyggnad i t ex pismaskiner, samt till pumpanläggningar för bl a bevattnings. På Volvo Penta i Göteborg arbetar 900 personer och i koncernen totalt 2 500.

Pentas mjukvarusida, har han ställt upp för att ge Volvo Pentas syn på samarbetet med Volvo Data.

Volvo Penta har en ADB-budget på totalt 45 miljoner kronor. Ser man tillbaka tio år i tiden står det klart att Volvo Penta lyckats med att ta ett kliv från nästan ingenting till att befinna sig i den teknologiska hetluften.

— 1977 fanns Penta överhuvudtaget inte med på AUKartan. Mellan 1978 och 1985 gjordes en enorm kraftsamling för att komma ikapp. Från 1985 och framåt har vi kommit in i en stabiliseringsfas, konsulterna har försvunnit, etc, berättar Bertil Andersson.

— Idag arbetar vi med att bygga upp en kompetens i linjen. Det är viktigt att det finns folk som kan verksamhetens problem och som samtidigt kan prata med vår systemutveck-

företaget framåt, berättar Bengt Sallander.

Grundläggande i Volvo Pentas filosofi är att företaget agerar som "follower" i Volvo-koncernen.

— Vi tar vara på det som utvecklas i koncernen. Så även inom CAE. Där avvaktade vi länge innan vi bestämde att satsa på CATIA. Ett halvt år senare väljer Lastvagnar CV (Computer Vision)-systemet istället. Idag står därför vårt beslut om CATIA under omprövning.

Något som alla tre kraftigt poängterar är det positiva intryck de har totalt sett av samarbetet med Volvo Data. Det fungerar smidigt med datorkraften, tillgängligheten är hög och man är ganska nöjd med den service man får. Men man tycker t ex att det skulle gå att

förenkla kundens kontakter med Volvo Data.

— Vi vill ha en inkörsport, en person på Volvo Data som vi kan vända oss till med alla våra problem. Det är nämligen svårt

att hitta rätt i Volvo Datas organisation, säger Bengt Sallander.

Ett annat önskemål är att kunden bara ska behöva skriva ett enda avtal med Volvo Data som inkluderar alla bitar, samt att även interndebiteringen blev enklare.

Från systemutvecklingshåll efterlyser Staffan Hansson en bättre introduktion av de nya produkter Volvo Data släpper.

— När vi installerar ett system på Volvo Penta förankrar vi det i verksamheten, introducerar produkten ordentligt och utbildar. Volvo Data bara släpper den nya produkten.

Möte med Volvo Datas kunder

Tala om hur produkten ska användas — först.

Han vill även ha ett utökat stöd i metodutveckling.

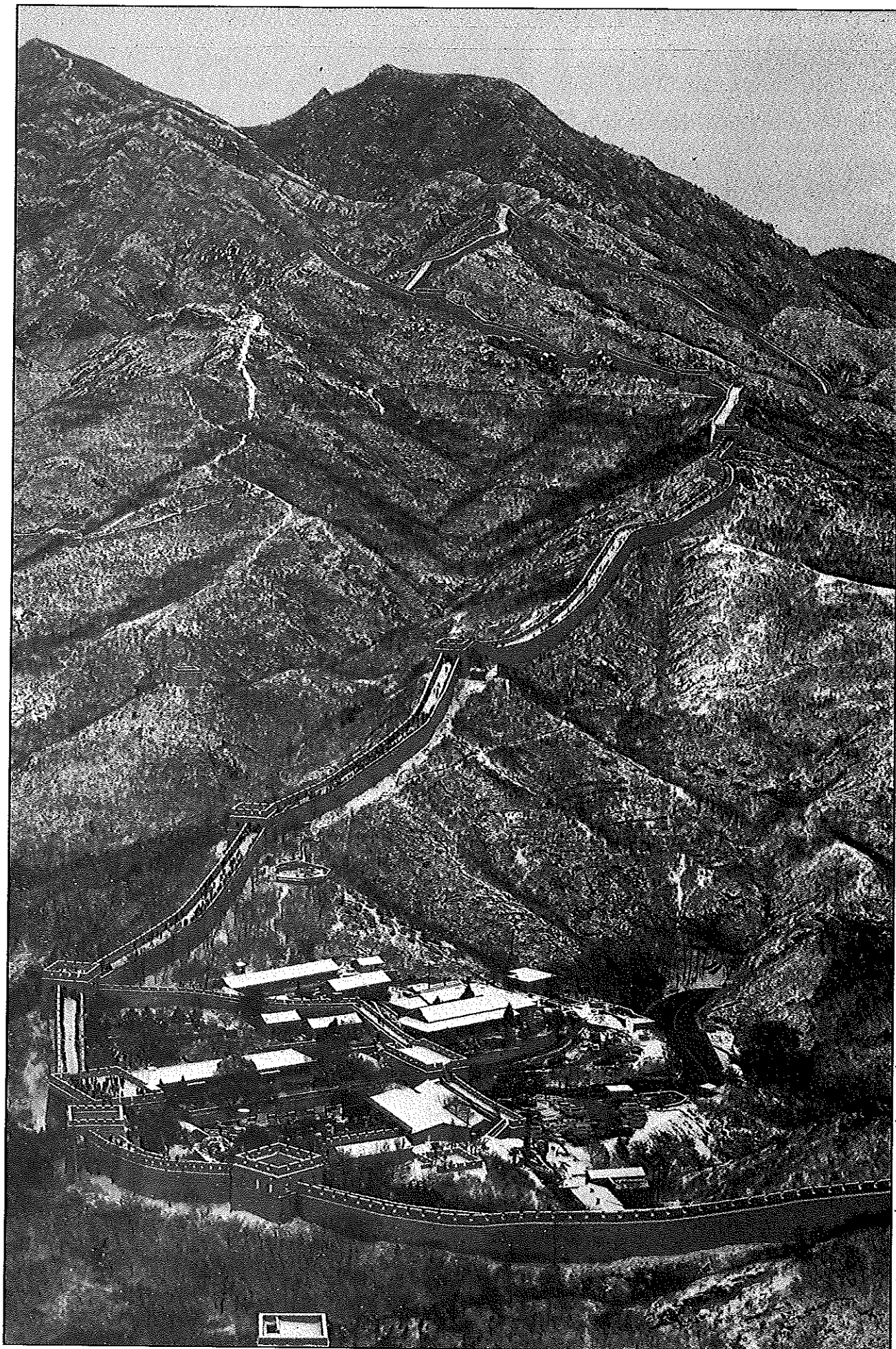
— Idag får vi köpa det stödet från Data Logic. Med ett större utbyte över bolagsgränserna inom Volvo skulle vi inte behöva göra det.

Väl inne på att köpa tjänster tar Bengt Andersson upp driftkostnaderna.

— Volvo Data har lyssnat på oss och lyckats med att stadigt sänka kostnaderna för driften. Utvecklingen där har varit positiv. Däremot har kostnaderna för Skolans och internkonsulternas tjänster stigit.

— Idag kan vi köpa både konsulter och skräddarsydd utbildning utanför Volvo till ett lägre pris. Borde vi inte kunna köpa dem till självkostnadspris inom Volvo?

ANNIKA LUNDBERG



Kinesiska
muren i
nysnö.
Denna
säreigna
syn mötte
Hans
Severin
från avd
2620
och hans
flickvän
Linda,
när de
under
cirka
fyra
månader
reste
runt i
Asien.
En
strapats-
rik
drömmresa.

Hans Severin på avd 2620 berättar:

Strapatsrik resa i Asien

En strapatsrik drömrresa genom bl a Asien gav sig Hans Severin på avd 2620 ut på i slutet av förra året tillsammans med sin flickvän Linda.

I detta och nästa nummer berättar han om sina upplevelser.

Den 20 oktober bar det iväg till Stockholm för att ta båten till Helsingfors. Där satt vi på tåget och undrade vad vi gett oss in på. Vi hade nu cirka fyra månader framför oss med bara semester, en något underlig känsla.

Första målet på resan var Peking via Moskva med transibiriska järnvägen. Därefter hade vi tänkt att ta oss till södra Kina. Hong Kong var givet, liksom Bangkok och så småningom Nya Zeeland. Därifrån hade vi tänkt att ta oss hem via USA om pengarna räckte.

Kallt i Helsingfors

Efter en sömnlös natt på båten steg vi iland i ett mycket kallt Helsingfors. Vi var inte ensamma om att åka med transibiriska järnvägen. Ett trettiotal ryggsäckar kunde man lätt urskilja i vimlet.

Sent på eftermiddagen var det dags att borda tåget till Moskva. Väl framme vid den ryska gränsen störtar det in en tullare i kolossalformat som spänner ögonen i mig och frågar om jag har några videoband eller porttidningar! Det var ju precis vad jag hade fyllt hela ryggsäcken med, så det var ju tur att han trodde mig när jag svarade nej på den frågan. Vi hörde senare att de hade vänt fullständigt upp och ner på

andras packningar i sin iver att hitta dessa artiklar. De sökte även igenom alla kupéer efter gömda personer.

På tågstationen i Moskva var allt kaos. I biljettpriset ingick det transfer till hotellet, men allt var stängt.

Till slut kom det fram en herre med svart skinnhatt och skinnrock som tog oss med till informationscentralen. Här fick vi vänta 1,5 timme innan vi kunde glida iväg med en limousin av bästa sort.

På hotellet såg det ut som om ett krig hade brutit ut. Det irrade omkring en massa vitklädda människor med bandage runt huvudet. Det visade sig vara araber som opererat ögonen.

T-banan var lika fantastisk som vi hade hört talas om. Branta och snabba trappor, marmorsalar med högt i tak och stora lampor i taket. Tågen rullade in på perrongen med 10 sekunders mellanrum. Sex miljoner ryssar använder sig av T-banan varje dag!

Obligatoriskt besök på Röda Torget och där intilliggande kyrka med lökar på taket. Därefter till storvaruhuset GUM, där ett sofistikerat kösystem användes.

Så stod man i kö...

Först stod man i kö för att se på varan man var intresserad av. När man bestämt sig fick man en lapp med priset och så var det dags att köa till kassan. När varan var betald tog man kvittot och ställde sig ånyo i kö för att hämta ut sin vara!

På kvällen bar det iväg till Bolsjoj-teatern. Det bjöds på opera denna kväll. Det var

omöjligt att få något sammanhang, men det kändes lite speciellt att ha varit där.

Nästa dag var det dags att gå på tåget som skulle ta oss till Peking. Vi skulle nu ha sju dygn framför oss på tåget, varav fem i Ryssland. Vagnarna indelades i stort sett så att kineser åkte längst bak, européer i mitten och ryssar längst fram.

Snöklädd tundra

Det fanns inte mycket att titta på utanför tåget. Snöklädd tundra så långt ögat nådde och en och annan liten by som flimrade förbi. Det var mycket kallt ute och under de korta stopp som tåget gjorde var det inte många minuter man kunde lufta sig. Då var det desto varmare på tåget. Vår vagnschef eldade i kolkaminen så det rök från elementen i kupéerna.

Efter två dagar steg det på en rysk familj där modern var minst sagt höggravid. Eftermiddagen därpå gick vattnet och en otrolig aktivitet spred sig i vagnen. Snabbt lyckades man få fram två läkare, fyra sjuksköterskor och en flaska vodka från en och samma vagn. Sent på kvällen stannade tåget och hon fick ta sig ut till en väntande ambulans för egen maskin. En ambulans helt utan utrustning berättade en av läkarna senare. Fadern och deras treåriga dotter fortsatte glatt tågresan. På frågan varför han inte följde med svarade han: "Det är väl min fru som ska föda barn, inte jag".

Vid kinesiska gränsen lyftes vagnarna upp och man bytte ut hjulparen för smalare spårbredd, restaurangvagnen byt-

tes nu också ut mot en kinesisk. Den ryska hade alla snabbt tröttnat på. Tomatsallad, kokt ägg med majonäs, rysk kaviar, stekt ägg med gröna ärtor och "dagens" som bestod av de mest underliga saker. En rätt var dock helt suverän, biff Stroganoff med potatismos, liksom deras grova bröd.

Kl 06.00 prick angjorde tåget stationen i Peking. Inte dåligt efter en resa på över 900 mil. Några minuter senare stod vi utanför stationen något vilsna.

På egen hand i Peking

Nu skulle vi fixa allt på egen hand och framför oss fullständigt kryllade det av människor. Som tur var hade vi redan från Sverige ordnat två nätter på Sheraton, var nu det låg någonstans.

Kön till taxi var enorm så vi tänkte ta bussen istället. Efter mycket gestikulerande och hjälp av parlören fick vi tag i en kinesisk reseledare som kunde lite engelska. Han skrev ner på en lapp vilken buss vi skulle ta och på kinesiska vad Sheraton hette.

När vi så fick se bussen komma lade vi ner det försöket. Den var full till bristningsgränsen. Svart taxi var det som återstod.

Det var svårt att få ett grepp om Pekings storlek i början. Att gå någonstans var inte att tala om. Taxi var det bästa och ganska billigt. Dagarna som följde ägnades åt sevärheter som förbjudna staden, Temple of Heaven, muren och Ming-gravarna.

Det som gav det starkaste in-

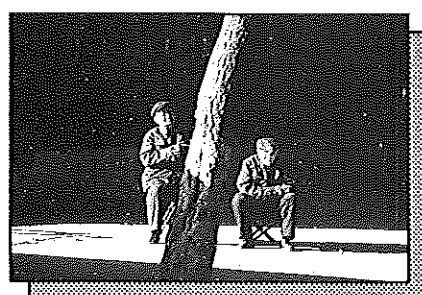
forts på sid 10



Röda Torget, Moskva.



Den förbjudna staden, Peking.



I Peking.

Volvo Data 2500 Open årets golfhändelse:

En grundlig studie i granskog och



Fjärde hålet. Göran Kling slår rätt in i skogen. För elfte gången, enligt honom själv. "Ingen fara, jag hittar alltid bollen", säger han. Och mycket riktigt. Snart är bollrackaren återfunnen, men att få ut den var inte det lättaste. Första slaget inne i granskogen: bollen spelar pingpong med granstammarna. Andra slaget i granskogen: Äntligen! Ute! (foto Conny Nylén)

Åt skogen! Ja, dit sökte sig många bollar när 71 deltagare avgjorde årets Volvo Data 2500 Open på Lyckornas Golfklubb i augusti.

Utgångsläget var tufft.

— Vi spelar i alla lägen, även om det blir regn, deklarerade Anders Lindblad frankt.

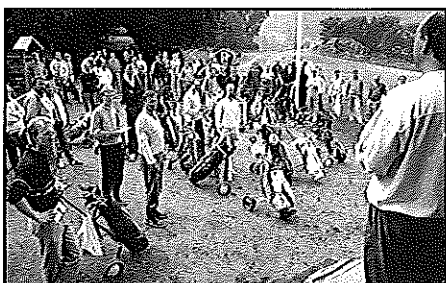
Några minuter senare lyfter starttraketen med ett brak. Tävlingen kan börja!

Golf är en märklig sport. Trots stora vidöppna gräsmattor brukar bollarna dra sig till mer svårtillgänglig terräng. Men man kan ha tur. Som den spelare som fann sin boll vilande på ett näckrosblad mitt i dammen!

Värst av allt är skog. Speciellt granskog. Vid 5:e hålet susade t ex Jonas Elmqvists boll rätt in i granskogen. Vilket utbrott han fick. Fotografen hukade sig...

En glad Miklos Bajzath tog till slut hem spelet, för andra gången dessutom. Hur det gick för de andra? Resultatlista på sidan 14.

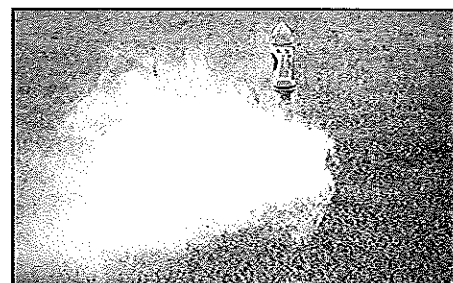
ANNIKA LUNDBERG



Klara...



Färdiga...



Gå!!!



Celebert besök

I slutet av augusti fick Volvo Data på Lindholmen ta emot ett celebert besök i form av Sveriges Tekniska Attachéer.

Förutom en presentation av Volvo Data fick de under en förmiddag veta mer om CAE på Volvo Data, om ytbestämningsprogrammet SLIP, hur man använder kunskapssystem för felsökning, samt hur interaktiv grafisk planering används.

Som synes var det nöjda herrar (och en kvinna!) som sedermera lät sig fotograferas. (foto: Ola Marklund).

Carmen till VTS

Om någon vecka flyttar avd 8910 Utveckling av planeringssystem, med totalt sex personer, över till VTS för att där arbeta vidare med att utveckla och marknadsföra planeringssystemet Carmen.

Genom att ingå i VTS hoppas man på bättre möjligheter att utveckla Carmen ytterligare.

— Det råder ett stort intresse för den här typen av system, berättar Leif Heidenfors på avd 8910.

— Affären med SAS går hittills enligt planerna och vi har även kontakter med andra flygbolag.

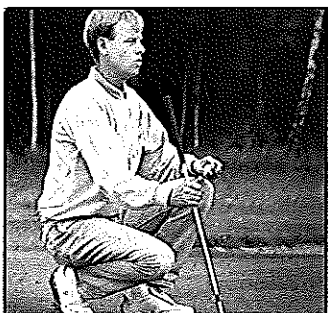
näckrosblad



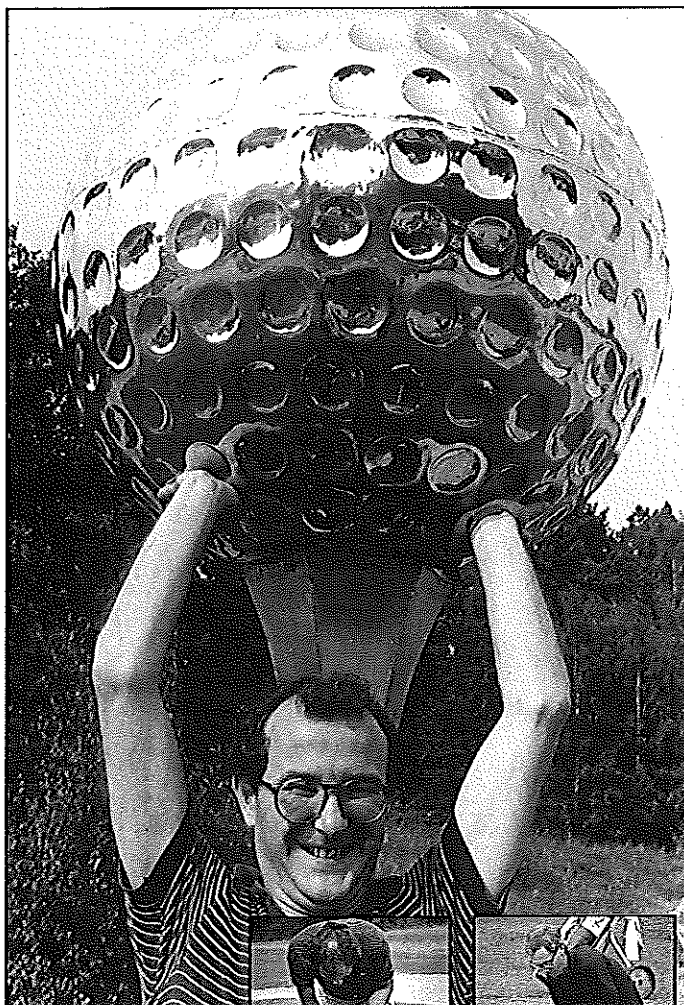
Åt skogen,
in i skogen
och till slut
även ut ur
skogen.
Kärleken
till framför
allt gran-
skog var
stor.



Törstig!



Om det inte hade funnits
handicap hade Claes Borgh
från avd 2120 tagit hem spelet.



Segrade gjorde en
lycklig Miklos
Bajzath från avd
8302. Och det är
faktiskt andra gång-
en han tar hem
Volvo Data 2500
Open (foto: Conny
Nylén).



Segerputten!



Närmaste konkurrent.

Hallå där...



...Jan Hugsén, chef för
Volvo Data Syd, som
den 1 oktober går till
Vattenfall Data. Varför
slutar du?

— Ja, det är inte på så vis
att jag inte tycker att Volvo
Data Syd är bra. Men
Vattenfall Data med 175
anställda, behövde en ny
chef och ska nu brytas ut ur
Vattenfall för att bli ett eg-
et bolag. Det är ett större
jobb och en spännande ut-
maning.

— Jag har varit på Volvo
Data Syd sedan 1982, kände
mig mogen för en ny ut-
maning och fick den.

Björn Svennung från
Verimation AB har utsetts
till tf chef för Volvo Data
Syd fram till dess man har
utsett en ny enhetschef.

Volvo Data:

Bra början

Året har börjat bra för Volvo Data.
Det kalkylmässiga resultatet efter
första halvåret 1988 blev 10,4 mil-
joner, 4,9 miljoner bättre än budget.

Uppmuntrande

Likaså är resultatet före boksluts-
dispositioner uppmuntrande: 21,4
miljoner kronor, vilket är 8,5 mil-
joner bättre än beräknat.

Den fakturerade försäljningen är
dock mindre än planerat: 274,9
miljoner kronor. Det är 6,8 miljoner
sämre än budget.

Volvo-koncernen:

Försäljningen ökar

Volvo-koncernes försäljning under första halvåret ök-
ade jämfört med samma tid förra året från 44 miljarder
till 45,7 miljarder.

Resultatet efter finansiella intäkter och kostnader blev
totalt 3,8 miljarder kronor (4,2 miljarder samma tid
förra året).

60 miljoner till resultatbonus

En preliminär avsättning till resultatbonus på 60 mil-
joner kronor har gjorts, vilket är lika mycket som före-
gående år.

Vid halvårsskiftet var antalet anställda uppe i 78 100
personer, en ökning med 2 760 personer jämfört med
första halvåret 1987.

Ny organisation

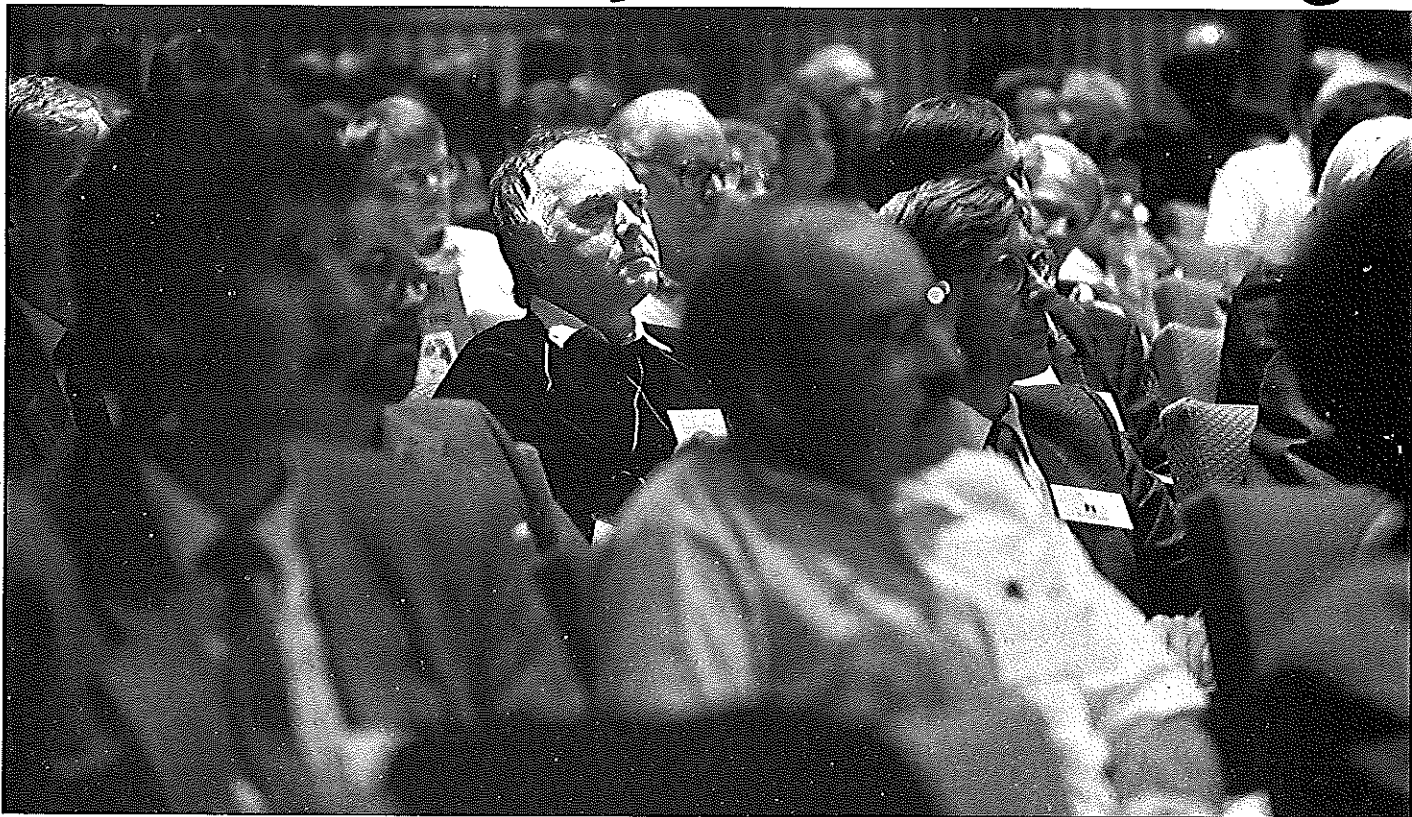
Samtidigt ska Volvo Data
Syd få en ny organisation.

— Målet är att organisa-
tionen ska vara klar innan
jag slutar eftersom det tar
tid för en ny chef att sätta
sig in i verksamheten, be-
rättar Jan Hugsén.

— Visst känns det ändå
lite tråkigt att lämna Volvo
Data Syd. Jag kom ju in
1982 då det var en liten
dataavdelning inom
Sockerbolaget. Idag har
Volvo Data Syd byggt upp
en fin kompetens och seg-
lar i medvind.

ANNIKA LUNDBERG

Metod-konferens årets tillställning inom "data-Sverige": Framtidens systemutveckling är



Volvohallen var överfull när konferensen "Metoder och datorstöd i samverkan" sparkade igång. För att alla skulle kunna följa konferensen hade man ordnat med monitorer och extra platser utanför själva auditoriet. För den som är intresserad går det att få konferensen på video från Skolan (foto: Conny Nylén).

Framtidens systemutveckling ser radikalt annorlunda ut än dagens. Begreppet CASE — Computer Aided Software Engineering — har kommit för att stanna.

Det stod klart efter den Metod-konferens som Volvo Data Skolan nyligen arrangerade tillsammans med SISU (Svenska Institutet för Systemutveckling) och SSI

Göteborg (Svenska Samfundet för Informationsverksamhet).

— Årets konferens inom data-Sverige, ansåg en entusiastisk Anders Persson från avd 2800 Metoder och Utbildning.

Cirka 270 deltagare slöt upp till den två dagar långa konferensen "Metoder och datorstöd i samverkan". Och på Volvo Data Skolan kunde man så småningom pusta ut. Allting klaffade.

Varför ordnade man då en sådan här metod-konferens. Ja, program och föredrag talade sitt tydliga språk:

- Framtidens arbetsätt för utveckling och förvaltning av system har börjat sitt intåg.
- Utvecklingen från yrkesrollen som programmerare till informationsingenjör är igång.
- Vågen av datoriserade hjälpmedel för systemutveckling och -förvaltning har



Den amerikanske forskaren Micheal Brodie överraskade på Metod-konferensen genom att dyka upp i egen hög person (foto: Conny Nylén).

Michael L Brodie om CASE-teknologin: Viktigast sedan da

— CASE är en av de största sakerna som hänt inom datateknologin sedan databaserna, men det är en mycket komplicerad teknik, säger Michael L Brodie, internationellt känd forskare som överraskande dök upp på Metod-konferensen.

Egentligen är han inte här när vi träffar honom. I programmet står det att hans föredrag kommer att ges "via

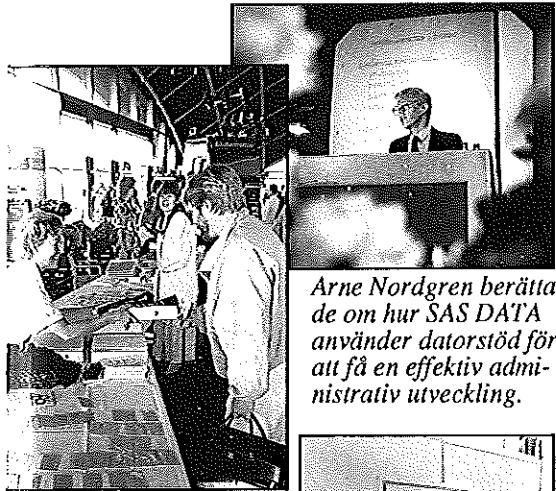
direktörföring från video".

Men Terminalen lyckas kidnappa Michael Brodie i minuters intervju.

Michael Brodie är inte känd för sin forskning om verktyg. Han är chef för Database Systems Lab Labs i USA och har rest om varför det är så behärskat den nya CASE-

— Skulle du köpa ett företag som inte tagit fr

här



Arne Nordgren berättade om hur SAS DATA använder datorstöd för att få en effektiv administrativ utveckling.

skärma strömmade in.



De nöjda arrangörerna Alexander Ratz och Anders Persson.



James Martin Associates var en av många utställare.

börjat skölja över oss. De hjälpmedel som finns idag har en mängd olika etiketter: Data Dictionary, CASE, I-CASE m fl. Hur hitta rätt i denna djungel?

Dessa punkter speglar den utveckling som man genom konferensen ville ge kunskap om. Och det gjorde man. Med en lång rad föreläsare, demonstrationer och praktikfall.

ANNIKA LUNDBERG

tabaserna

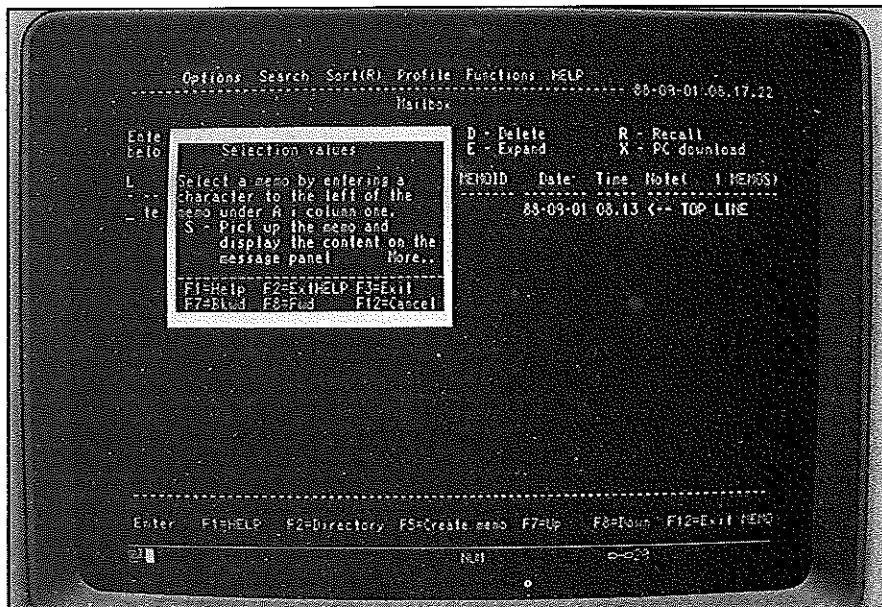
USA eller
as med att
e för några
r-nationellt
bla CASE-
Intelligent
inom GTE
it för att tala
viktigt att
teknologin.
n bil av ett
am vare sig

användar- eller underhålls-
handbok? Nej! Men det är exakt vad
som sker när du köper ett
databassystem, och så har det varit de
senaste 20 åren.

— Används CASE i system-
utvecklingen får du dokumen-
tationen på köpet.

Hur det gick med föredraget?
Succé, vad annars?

ANNIKA LUNDBERG



I den nya versionen av Memo behöver användaren inte längre bläddra sig igenom en lång rad med hjälpmenyer för att få svar på sitt problem. Sätt istället markering-
en där du vill ha hjälp, tryck på en pf-tangent och upp kommer ett litet fönster som
talar om hur du ska göra (foto: Conny Nylén).

Snart är det dags för "Nya" Memo

Nu börjar det dra ihop sig för en
ny version av Memo, version 3.0.
Det innebär stora förändringar
för dig som använder Memo.

I oktober släpps nya Memo till dem som
arbetar i MEMOA-systemet. Övriga
memoanvändare kommer att få vänta till
i december.

Men redan nu kan du kika på hur nya
Memo kommer att se ut. Skriv "logon
memotest" på skärmen och vandra så
vidare in i en testvariant. Roligast blir
det om du har en
skärm med färg-
grafik. Gula och
röda ramar dy-
ker upp på skär-
men i form av sk
rullgardins- och
"pop up"-bilder.

Dagens ny-
börjarpaneler
kommer att ers-
ättas av nya
som bygger på
IBM:s CUA-
koncept (Com-
mon User Acces). De expertpaneler som
redan finns blir kvar.

Det är tack vare CUA som användaren
får upp rullgardins- och "pop up"-bilder
med texthjälpinstruktioner och sam-
tidigt kan se den bild han eller hon ar-
betar med. Själva panelerna i sig föränd-
ras så att de mer liknar de skärmbilder
som finns i dagens nybörjardialog.

Memo 3.0 kommer också successivt
bjuda på flera nya funktioner. Det blir
bl a möjligt att lagra större dokument än
tidigare.

Lättare hitta öppna brevlådor

De öppna brevlådorna blir lättare att
hitta i och med att du i katalogen kan se
vilka öppna brevlådor som finns inom
ditt system.

En ny funktion är också "anslags-
tavlan", där var och en kan läsa med-
delanden om valutakurser, lediga platser

mm. Olika av-
delningar ska
här kunna lägga
in korta medde-
landen.

En elektro-
nisk kalender
kommer så små-
ningom där an-
vändaren kan
lägga in sina
möten. Om du
ska kalla ett
antal personer
till möte kan du

med hjälp av kalendern se vilka tider de
inte är upptagna.

Telefax från Memo

Memo-fax är en nyhet som är tillgänglig
redan nu i MEMOA. Med den kan du
skicka ett memo direkt till en telefax-
adress, precis som man gör med telex.

ANNIKA LUNDBERG

"Strapatsrik resa..."
forts från sid 5

trycket var nog muren. Det hade snöat på natten så man kunde lätt följa den långt i fjärran. Dessutom fick vi många goda skratt åt kineser som halkade omkring i snön i sina lågskor.

Dessvärre var det inte alldeles enkelt att göra sig förstådd. Nästan varje gång man pratade med någon blev det stor folksamling. De ryckte i kläderna och stirrade på en som om man kommit från en annan planet. Enda sättet att få dem sluta var att ta fram kameran.

Efter fem dagar flög vi till Shanghai. Om det fanns mycket folk, bilar, cyklar, hästar och åsnor i Peking så var det mycket värre här. Hotellet vi valt hade sov-salar och jag fick en säng mitt emellan två killar som bodde i kupén bredvid oss på transsibiriska. Världen är liten!

Biljettljakt

Vi fick höra att det var minst sex dagars väntan för att få tag på en tågbiljett och detta på den svarta marknaden. Alternativen var båt, buss eller flyg. Vi hade nu dragit på oss ordentliga förkylningar och börjat bli lite småtrötta på kineser för att inte tala om maten. Var gång man beställde t ex kyckling, var det bara ben, brosk och skinnbitar i såsen medan kineser vid borden bredvid åt upp köttet. Detta inträffade gång på gång.

Hela dagen därpå ägnades åt att jaga biljetter. Till slut fick vi tag på bussbiljetter som skulle ta oss till staden Wozhou ovanför Canton. Bussen skulle avgå kl 12 dagen därpå och ta 16 timmar. Japansk lyxbuss poängterades.

Jag studerade kartan ett antal gånger och frågade flera kineser om detta verkligen kunde stämma,

forts på sid 11

Ovisshet bland anställda på 2322:

Parts tar över systemutveckling

Vad händer egentligen på avd 2322? Alldeles för lite, anser de anställda. Volvo Parts vill nämligen ta över applikationsutvecklingen i System 38. Förhandlingar skulle ske, men ännu, över ett halvår senare, har de som arbetar på 2322 inte fått något besked. Ovissheten om hur arbetsuppgifterna kommer att se ut i framtiden är svår.

Idag har tre från 2322 gått över till Volvo Parts, en har slutat och kvar är sju anställda som väntar på besked.

Lasse Dahlqvist, chef för Systemutveckling importörer, på Volvo Parts, berättar att integrationen ökar kraftigt mel-

lan de system Parts utvecklar för importörer och Volvo Parts' interna system.

— För att få en lösning vill vi ha både människor och system nära varandra så vi får en god kommunikation, säger Lasse Dahlqvist som nu väntar på besked från Volvo Data.

Väntar på besked gör också Bo Janstrand, en av dem som arbetar på avd 2322.

— De flesta vill stanna kvar på Volvo Data, men ovissheten om vi får kvalificerade arbetsuppgifter eller ej, är svår.

— Vad som också är jobbigt är den passivitet som Volvo Data visar upp gentemot oss. Man säger att allt ska ordna sig, men ingenting händer.

— Volvo Data har vetat om det här så länge och ändå inte

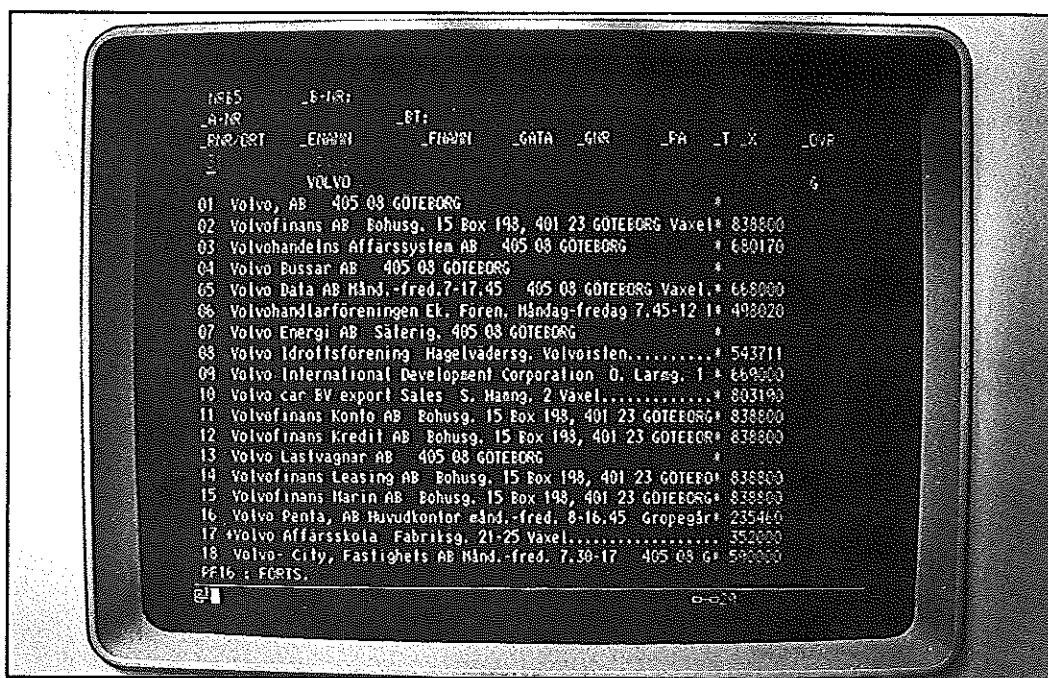
agerat, säger Bo Janstrand.

— Vi har inte ens fått en gruppchef efter omorganisationen för ett och ett halvt år sedan.

Torgny Dahlqvist, chef för 2300, säger att frågan avgörs på företagsledningsnivå.

— Det har tagit alltför lång tid. Jag förstår om detta upplevs som frustrerande för dem som jobbar i System 38 mot Parts. Men ingenting är klart än. Parts vill ta över resterande budgetplatser. Men enligt Volvo Datas inriktning ska vi vara Volvos kompetenscentrum. Därför måste vi finna ett alternativ så att vi kan behålla vår kompetens. Ingen ska känna sig tvingad att lämna Volvo Data, säger Torgny Dahlqvist.

ANNIKA LUNDBERG



Hela Sveriges telefonkatalog via din terminal. Det blir möjligt tack vare en koppling till Televerkets nummerbyrådatabas. För att registrera dig som användare kontaktar du HelpDesk, tel 670 60 (foto: Conny Nylén).

Telefonkatalogen på data

Glöm det eviga bläddrandet i telefonkataloger. Nu kan du få tillgång till hela Sveriges telefonkatalog via din terminal.

Från och med nuår hoppas Volvo Data att kunna erbjuda en ny permanent tjänst. Via en länk till Televerkets nummerbyrådatabas i Kalmar kan en

användare i Sesam få tillgång till hela Sveriges telefonkatalog.

I stället för att ringa nummerbyrån kan du få upp det telefonnummer du söker direkt på skärmen.

Uppdateras hela tiden

Du kan söka i både de vita och gula sidorna, men bara inom ett

riktnummerområde i taget. Televerket uppdaterar dessutom katalogen hela tiden.

— Fram till nuår pågår en försöksverksamhet som är kostnadsfri. De som är intresserade kan höra av sig till HelpDesk, säger Christer Pernblad på avd 2202.

ANNIKA LUNDBERG



På väg in? Terminal 1000 (T1000) som bara väger 1,8 kilo och ryms i väskan. På väg ut? Informer (i bakgrunden), Volvo Datas nuvarande hemterminal. Vikt 6,5 kilo... (foto: Conny Nylén).

Hemterminal för väskan

Mindre och lättare att ta med sig. Det är målet med en ny hemterminal, T1000, som Volvo Data är med och utvecklar.

Den nya hemterminalen, Terminal 1000 (T1000), får plats i väskan och väger nästan fem

kilo mindre än dagens Informer!

I dag är den första och hittills enda prototypen klar. Företaget Ventronic står för skapelsen, och Göran Hellerstedt på avd 2230 har hållit i det hela för Volvo Datas räkning.

T1000 har ett inbyggt mo-

dem, Memo PC Transfer, som gör att du enkelt kan sända memo, en enkel ordbehandlare, kalender och klocka.

Våren -89 beräknas T1000 vara klar för marknaden.

Intresserad? Kontakta Eva Helm på avd 2210.

ANNIKA LUNDBERG

Du följer väl med till Sälen

Första året var vi 32, andra året 48, tredje året 72. Fjärde året blir vi...

Det är inte att ta i att säga att det börjar bli tradition med dessa resor till Sälen.

För fjärde året i rad beger vi oss till Granfjällsstöten för en roande och avkopplande helg. Som vanligt tillsammans med Televerket.

Det är bara ett dilemma. Förra säsongen var vi i minoritet från Volvo Data. Televerket dominerade totalt VÅR resa!

Det pratas om resan när vi kommer hem och många säger att till nästa år så, ja då ska jag med. Varför inte hänga med den här gången?

Fråga folk som varit med på dessa resor. De flesta har blivit

"stammisar" för det är som det heter "Änna gör mysig resa Ola dö!". Så säger en del i alla fall. Alla har inte samma göteborgska dialekt, men alla är rörande eniga.

Stöten med sin nya Centrumanläggning är fylld med det mesta i serviceväg. Där finns butik, hotell, restaurang, disco samt dans för "mogen ungdom".

Nära till liften

Logi sker i Stöten mitt, i 6-bäddslägenheter. Som framgår av namnet ligger dessa lägenheter verkligen i mitten. Nära till liftar och backar, nära till Centrumanläggningen.

Detta gör att du inte är beroende av buss för att komma till fina pister, du kan bekvämt och enkelt mitt på dagen åka

hem till din lägenhet och insipia lunch.

Skulle du till äventyres frysa behöver du inte åka till någon trång värmestuga. Åk till lägenheten eller ner till Centrumanläggningen och koppla av.

Ta chansen — följ med!

Resan sträcker sig över tre dagar, från torsdag eftermiddag till söndag kväll, tre hela skiddagar.

Priset är cirka 600 kronor inklusive buss och logi. Tid: 26/1 — 29/1 1989. Låter det intressant, hör av dig till mig på tel 66 96 22 eller memo: VD.OLA, men före den 21 oktober.

Stöten sägs vara Sälens nya puls, så: LÅT OSS PULSA TILLSAMMANS!

OLA STRAND
Avd 2310

"Strapatsrik resa..."

forts från sid 10

inklusive busschauffören. Alla nickade. De måste ha bra vägar, tänkte vi.

Den japanska lyxbussen visade sig vara en mycket nergången buss.

När klockan var ett par minuter i tolv var vi de enda på bussen. En minut senare var bussen fylld till bristningsgränsen med hostande, harklande och spottande kineser (detta är faktiskt ingen överdrift) samt paket och väskor som låstes fast med kedjor överallt.

Sedan bar det iväg i full karriär. Busschauffören satte på ett band med kinesisk komik på högsta volym i tre timmar följt av kinesiska Bee-Gees. Vi hade vid det här laget nått kulmen på våra förkylningar. Inte blev det bättre av att vägen var som en tvättbräda och att full gas på bussen gällde i alla lägen.

Vilse i Kina!

Tjugo timmar senare, var vi framme i vad vi trodde var Wozhou. Vi hade vid det här laget bestämt oss för att inte resa vidare i Kina utan ta oss till Canton direkt för att komma till Hong Kong.

Vi blev visade till ett hotell där vi med en gång frågade om tåg till Canton. Det går inga tåg härifrån fick vi till svar, inget flyg heller. I så fall måste ni ta er till Fuzhou. Herregud! Det är ju halva vägen tillbaka till Shanghai.

Avståndet på kartan mellan Wozhou och Canton var inte långt så vi frågade vad en taxi skulle kosta. Minst 1 500 kr blev svaret. Kan ni visa oss var vi befinner oss? Efter en stunds letande pekade hon på en liten stad mellan Shanghai och Fuzhou vid namn Wenzhou. PANIK!

Vi hade kommit 1/4 av vägen till Canton. Inte undra på att det skulle bli dyrt med taxi. Det som stod till buds var en buss till

forts på sid 13

Rapport från MacWorld-utställningen i Boston, USA:

Samarbete mellan Apple och DEC

45 000 personer besökte MacWorld-utställningen i Boston 8 - 13 augusti för att se vad 1 200 utställare hade att erbjuda.

Bland dessa 45 000 fanns Lars G Andersson från avd 2202. Han berättar här om sina intryck från Mac World-utställningen, samt Apple/DEC Developers Conference där ungefär 300 personer deltog.

Apple och DEC har kommit överens om ett intimt samarbete för att uppmuntra tredjepartsleverantörer att utveckla produkter för Apple/VAX-miljöerna.

Både Apple och DEC utvecklar verktyg som tredjepartsleverantörerna kan ha som utgångspunkt i detta arbete. Man ställer också upp med utrustning, mjukvara och specialhjälp.

En del produkter finns redan framme, t ex CL/1, som gör att applikationer i Mac-miljö kan utnyttja RDB i VAX. Apples Macintosh förefaller bli mycket intressant som arbetsstation i DEC-sammanhang.

Stora investeringar

Aktiviteterna runt Apples Macintosh är imponerande och mycket stora pengar investeras i utveckling av programvara och hårdvara till Macintosh.

Alla typer av persondatormjukvara finns nu tillgängliga med extremt bra användargränssnitt och grafisksupport. Många tredjepartsleverantörer förefaller ha vänt sig till Apples marknad i avvaktan på att OS/2 miljön verkligen blir en marknad.

Apple/Digital Developers Conference
Cirka trehundra personer deltog i denna konferens, huvudsakligen tredjepartsleverantörer från USA.

För att kunna erhålla en bas för tredjepartsleverantörerna att bygga produkter på, har Apple och DEC i första hand

utvecklat kommunikationen mellan miljöerna. "AppleTalk for VMS" är en implementering av Appletalk i VMS-miljön. Denna möjliggör att VMS' olika resurser kan komma åt från Macintoshen.

"AppleTalk for VMS Router" gör att flera AppleTalk kan sammankopplas via VAX.

Sammankoppling

"AppleTalk/DECnet transport gateway" håller på att implementeras av Apple och DEC tillsammans. Detta är en mjukvara som implementeras i VAX och möjliggör sammankoppling av AppleTalk och DECnet.

Apple och DEC planerar att erbjuda Network Management som fungerar i det totala AppleTalk/DECnet.

För att göra det lättare att ta fram kommunikationsapplikationer i en Macintosh utvecklar Apple en "Macintosh Communication Toolbox". Den blir tillgänglig under hösten 1988.

Apple planerar också att understödja "ren" terminalemulering via ovanstående produkter. MacWork-station är ett "Programmers Toolkit" som gör det möjligt att från applikation i en annan dator styra fönsterhantering etc i Macintosh. Tillgängligt nu.

Fönsterhantering

X-Window System, Version 11, är ett paket av program utvecklat vid MIT. Med detta system kan man utnyttja Mac-liknande fönsterhantering vid olika typer av arbetsstationer.

DEC har utvecklat ett liknande paket som kallas DEC-windows. DEC kommer att anpassa DEC-windows till X11, vilket även Macintosh stöder.

Apple och DEC kommer att se till att Macintosh-typ av File-servers ska kunna köras i VAX och även att VMS-filer blir åtkomliga från Macintosh.

Både Apples Laserwriters och DEC:s Postscriptskrivare ska kunna utnyttjas av både Macintosh och VAX.

CL/1 är ett språk som baserar

sig på SQL och ger applikationer i Macintosh möjlighet att accessa i RDB-, Oracle-, Informix- och Sybasedatabaser i VAX. CL/1 understöds av en CL/1-server i VAX. CL/1 påstås även understödja access till både sekvensiella och indexerade filer. CL/1-servers påstås också finnas även för andra miljöer än VAX. CL/1 bygger på en kombination av SQL och C. Ett CL/1-API finns för Macintosh.

Även från Hypercard

CL/1 är åtkomligt även från Hypercard, vilket gör det mycket enkelt att komma åt VAX-baserade databaser från det mest användarvänliga hjälpmedlet som finns idag bland smådatorer. DEC har utvecklat en "Compound Document Architecture", CDA, som ger en standard för hantering av dokument innehållande både text, grafik och formler. CDA hanterar både "Revisable form" och "Final form" av dokument.

Apple och DEC har valt "Digital Document Interchange Format", DDIF, för att utväxla "compound documents" mellan miljöerna. Konverteringsprogram för översättning mellan Apples eget format och DDIF kommer.

MacWorld-mässan

Två stora mässcentra i Boston var fyllda av utställare med mjuk- och hårdvaruprodukter enbart för Apples Macintosh.

Apple själva hade inga speciella nyheter att visa på denna mäsas förutom egen scanner, uppdaterade programvaror som MacWrite, MacPaint etc.

Nya datorer

Under nästa verksamhetsår kommer Apple däremot att introducera nya datorer. Apple talar om 1989 som CPU:ernas år. Avsevärt snabbare system kan förväntas. Det talas också om en RISC-baserad CPU.

Vad som kan fördröja introduktionerna är bristen på minnes-chips eftersom varje CPU

behöver ett antal Megabyte för att hantera flera parallella applikationer. Ett riktigt multitasking-operativsystem är också utlovat.

Nya produkter

Bland utställda produkter kan följande nämnas:

- SoftPC: en ren mjukvaru-emulering av en PC som kan gå i ett "fönster" i en Macintosh 2. Prestanda som en PC/XT. Flera "PC-fönster" kan köras parallellt. Det går att "klippa och klistra" mellan PC-fönsterna och Mac-applikationerna. Förefaller vara ett utmärkt konverteringshjälpmedel.

- Excel 1.5 finns nu ute.
- Wingz, en klar konkurrent till Excel, släpps i september 1988. Kan "allt" som Excel klarar, plus 3-D grafik, MacDraw-typ av illustrationer, viss ordbehandling samt Hyper-script, ett programmeringsspråk.

- FoxBase/Mac: en DBase-kompatibel databashanterare som verkar mycket flexibel.

- Scanners och OCR: flera produkter finns nu. OCR-programmen fungerar med de flesta typer av scanners.

- Färgskrivare: driver finns nu till HP:s Paintjet.

- På hårdvaru-sidan finns nu allt från Plasma-displayer till MacEmbroidery. Det sistnämnda är en 5-färgers SY-MASKIN som levereras av ett företag som heter AISIN SEI-CO Co Ltd.

- CAD: både 2-D och 3-D program finns. I första hand för byggnadssidan och elektronik. Autocad finns. Maccens fina upplösning och snabba skärmhantering passar bra till CAD.

- Nätverk: ett stort antal olika LAN finns för Macintosh. Telefonväxel kan utnyttjas via SL100 och en produkt som heter Phone-net.

- LapLink MAC består av programvara och en sladd för att koppla ihop Macintosh och en PC. Gör det möjligt att mycket enkelt överföra.

LARS G ANDERSSON
avd 2202

Fem presentkort på Bilbiten att vinna: Tävla om roligaste bubblan



Vad säger dataalternerna på bilden till varandra? Släpp loss din humor och skicka in förslag på vad du tycker det ska stå i pratbubblorna. De fem roligaste bidragen belönas med var sitt presentkort på Bilbiten! Ditt svar vill vi ha senast fredagen den 7 oktober. Adressen är: Terminalen, avd 2030, HD 2S, 405 08 Göteborg.

Först med miljövänligt

Volvo Data köper numera enbart miljövänligt sk Pandapapper för kopiering.

Därmed är Volvo Data först i koncernen med att sluta köpa klorblekt kopieringspapper, berättar Volvo Datas inköpschef Friedrich Nocke.

Förbrukning av tidigare inköpt blekt papper pågår på vissa ställen.

Större delen av printproduktionen utförs i sk laserprintrar. Den 27 september kommer miljö-

vänligt papper från Strålfors att testas i IBM:s printer 3800. Blir försöket lyckat kommer leverans av miljövänligt papper till printern att börja i höst. Papper för 3800 levereras i rullar.

Motsvarande papper kommer att tas fram av Rank Xerox för 9700-printrarna. Rank Xerox återkommer med besked när det är klart.

Volvo Data köper papper för fem miljoner per år.

AL

Data-centralen tar över

Nu ska P2 Datas drift flyttats över till Data-centralen på Volvo Data.

Även Volvo Data Syds drift ska läggas över till Datacentralen. Där tar man ett bolags bearbetning i taget.

Etappvisa överflyttningar kommer att ske vecka 41, vecka 47 (eller 48) samt vecka 9 nästa år.

"Strapatsrik resa..."

forts från sid 11

Fuzhou som skulle avgå kl 15 och ta 16 timmar.

Efter några timmars sömn steg vi på en buss som såg ut att falla ihop vilken sekund som helst. Som tur var fick vi gå på först, för när resten kom ombord utbröt regelrätt slagsmål om platserna. För många biljetter sålda.

Samtliga hade med sig färska bamburör och oskalade jordnötter. Efter en timma var golvet fullt av en flytande gegga, då de tuggade på bamburören och sedan spottade ut resterna i mittgången blandat med jordnötsskal. Vidrigare beteende för man leta efter.

Tidigt på morgonen tog vi näst intill medvetlös in på ett hotell. Aldrig mera buss! Vi fick tag på flygbiljetter och dagen därpå landade vi i ett varmt Canton. Resten av dagen gick åt till att få tag på båtbiljetter till Hong Kong.

Helgrillade katter

Vi lyckades också hinna med att gå på den berömda djurmärknaden. Vi önskar att vi inte hade gjort det. Där hängde flådda helgrillade katter, ett tiotal kattungar krälade på varandra i en fågelbur, ett rådjurskid låg skadat i en kartong, torrade ödlor, ormar och fiskar låg i drivor. Listan skulle kunna bli hur lång som helst. Stanken var olidlig.

Det var med en viss lättnad vi gick ombord på båten på kvällen den 10 november. Tolv dagar hade vi tillbringat i Kina varav sex på resande fot, inte riktigt vad vi väntat oss.

Det är möjligt att vi hade maximal otur men skulle vi åka tillbaka till Kina någon mer gång så blir det med guidad tur där allting är förbokat.

HANS SEVERIN
avd 2620

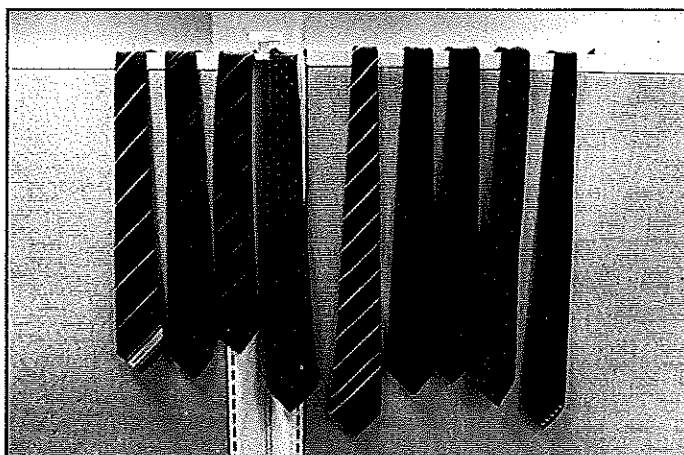
En slips är en slips är en slips är en slips...

Får det lov att vara en slips? En slips betyder så mycket. Man kan hänga den runthalsen, man kan hänga den över skärmen eller låna ut till behövande kamrater.

Man kan samla på slipsar. Det gör Arne Hasselgren på avd 2210. En riktigt fin samling vid det här laget.

Varifrån de kommer? Reklampresenter... Hur står det till med fantasin, reklam-presentsmakare?!

ANNIKA LUNDBERG



Nästa nr: Hong Kong,
Thailand, Malaysia, mm.

"Svarta onsdagen":

Allvarligaste strömavbrottet någonsin

Onsdagen den 31 augusti lär bli en dag som sent ska glömmas på Volvo Data och utav Volvo Datas kunder. Det var den dagen då man drabbades av det allvarligaste strömavbrottet i Volvo Datas historia.

— Avbrottet slog vilt mot alla CPU-miljöer. Nästan alla automatsäkringar slogs ut p g a en strömdipp, berättar datacentralens chef Lars Åström.

— Kundlinjerna var trasiga i en och en halv vecka efteråt. Klart är att reservkraft hade haft en mildrande effekt om den hade funnits, säger han.

Redan vid 8-tiden på morgonen inträffade den första störningen i en av Volvo Datas produktionsdatorer. Under de två timmar som följde inträffade ytterligare störningar och klockan 10.02 slogs alla miljöer ut av en kraftig strömdipp som alltså förstörde automatsäkringar i samtliga datorer.

Strömmen försvann helt tre minuter senare. En kvart därefter kom den tillbaka, men det tog ytterligare några timmar innan de flesta kunderna kunde komma igång.

I vissa fall tog det upp till resten av veckan innan allt fungerade till hundra procent igen. DLI:s verksamhet med grafikterminaler inklusive CAD-utbildningen var i princip utslagen hela veckan ut.

Friedrich Nocke, chef för Inköp och Fastighet, uppskattar förlusten för Volvo totalt till 2,5 miljoner kronor.

ANNIKA LUNDBERG

Ett varmt tack



Ett varmt tack till er alla på Volvo Data. Med tacksamhet ska vi minnas all vänlighet, omtanke och varma deltagande som visats vid vår kära pappa och exmake

Håkan Sturedahls

bortgång. Ett varmt tack för hedersbevisningen, alla vackra blommor, samt för penninggåvan som vi med tacksamhet får överlämna till det sjukvårdsteam som har skött om Håkan under hans sjukdomstid.

Ett extra varmt tack till alla er som uppmuntrat, tröstat och stöttat Håkan under hans sjukdomstid genom Leif Hägerström och Sten Ramqvist.

PIERRE SUSANNE
BIRIGIT

Mera Carmen -nytt

Nu har det precis blivit klart med ett nytt uppdrag för Volvo Personvagnar där Carmen utvärderas för projektplanering.

— Projektplanering är ett nytt användningsområde för Carmen och dessutom är detta det första Carmen-projektet inom Volvo, vilket vi tycker är extra roligt, säger Leif Heidenfors på avd 8910 Planeringssystem.

Volvo Data 2500 Open 1988:

Resultatlistan

Plac	Namn	Avd	Hcp	Poäng
1	Miklos Bajzath	8302	30	43
2	Roland Ödborg	1240	34	40
3	Tomas Nilsson	8380	36	40
4	Henrik Holst	2540	33	39
5	Hans Lackéus	2020	20	38
6	Glenn Palstam	2343	26	38
7	Claes Borgh	2120	7	37
8	Ulf Malmberg	2620	17	37
9	Percy Karlsson	2611	21	37
10	Leif Olsson	2340	26	37
11	Bo Nilsson	2230	30	36
12	Lars Persson	ENATOR	17	35
13	Thommy Fredriksson	2350	31	35
14	Curt Johansson	SPADAB	8	34
15	Anders Lindblad	VERI	13	34
16	Torgny Widling	LINNÉ D	24	33
17	Björn Ekman	93360	24	33
18	Hans Nordlund	31340	29	33
19	Hans Orrheim	2090	12	32
20	Lars Jansson	30900	28	32
21	Thomas Elfving	2090	32	32
22	Lars-Eric Calås	2830	36	32
23	Michael Hubinette	KONS	7	31
24	Jan Blennius	PV	18	31
25	Thomas Benjaminsson	8900	36	31
26	Karin Wörner	2340	27	30
27	KG Olsson	2040	29	30
28	Daniel Gardtman	IBM	36	30
29	Göran Zacharoff	26971	13	29
30	Peter Elverdam	26971	8	29
31	Johan Berger	IBM	30	29
32	Christer Jonsson	2230	6	28
33	Ingemar Andersson	2350	14	28
34	Styrbjörn Olsson	IBM	15	28
35	Kurt Karlsson	24110	16	28
36	Lars Skantze	2910	17	28
37	Ulf Tillgren	8380	25	28
38	Bo Blomqvist	2450	28	28
39	Lars Nilsson	2360	32	28
40	Dick Hageland	2364	22	27
41	Joakim Sandberg	DEC	22	27
42	Göran Kling	2002	36	27
43	Bertil Gabrielsson	2620	36	27
44	Allan Planander	ADBPROD	11	26
45	Monica Nyström	43100	25	26
46	Gunnar Lindberg	2090	25	26
47	Gunnar Låstbom	74200	32	26
48	Bo L-E Olsson	2020	36	26
49	Ingemar Edman	0195	12	25
50	Bengt Magnusson	EURODAT	20	25
51	Bolennarh Svensson	2612	23	25
52	Jonas Elmquist	2550	10	24
53	Ernst Johannessen	2960	18	24
54	Tord Claesson	50840	32	24
55	Lennart Eriksson	9721	36	24
56	Thomas Åberg	2620	11	23
57	Göte Peterson	2080	28	23
58	Marie-Ann Vingmar	44400	30	23
59	Stig Johansson	8300	33	23
60	Håkan Arnbert	88400	35	23
61	Karl-Henrik Hubinette	2000	36	23
62	Lennart Högberg	2364	16	22
63	William Lyrevall	9721	32	22
64	Gunnel Eriksson	2368	31	19
65	Ronny Terbrant	DEC	36	19
66	Ingegård Zetterlund	50860	24	17
67	Leif Larsson	2980	35	16
68	Bror Andreasson	2200	36	14
69	Ulla Högberg	58110	36	12
70	Jan Arthursson	8900	36	9
71	Erik Runemo	8380	36	6

Organisationsförändringar

•Ann Elmeland-Ygge, chef för Information Center 2900, har gått på föräldraledighet t o m 890630. Till chef för 2900 under denna period har utsetts **Leif Larsson**, f n chef för avd 2980. Till chef för 2980 under samma period har utsetts **Hans-Olof Hansson**.

•Eva G Nilsson blir ny kostnadsställansvarig för avd 2101 efter Kenneth Ohlsson. Eva har f n motsvarande tjänst inom 2501.

•Gunnar Svensson är utsedd till kvalitetschef för Volvo Data på avd 2105.

•Hasse Oom kommer året ut att fungera som t f chef för 2200, efter Bror Andréasson. T f chef för 2230 under samma period blir Åke Lindmark.

•Björn Pettersson, chef för avd 2640 Matematik och Statistik samt ordförande för Volvo Datas CF-sektion, lämnar tjänst och uppdrag här den 30 september. Som t f chef för 2640 tills dess ny chef är på plats har **Martin Härnqvist** utsetts. **Ragnhild Westin**, avd 8900, fungerar som t f ordförande i CF fram till årsmötet i november.

•Sven-Åke Bondesson har bytt avdelning, från 2110 till 2120.

•Gunnar Kling, 2320, Margit Eriksson, 2220, Ulf Lövås, 2060, Ulf Törnqvist, 8330, Per Svensk, 8330, och Karin Olsson, 2310, har slutat.

•Enheten 2800 har fått en ny avdelning. 2810 Arbetssätt inom AU heter den.

•Receptionen på DLI har uppdelats, på så sätt att **Anna-Karin Olsson**, 2600, sköter M-byggnaden och **Annika Isaksson**, 8300, L-byggnaden. Anna-Karin har tel 6 96 92 och Annika 6 77 40.

•Konsultgruppen är sedan den 12 augusti installerade i Verimans gamla lokaler på Eriksberg. Geografisk placering är EBG och det nya telefonnumret är 51 32 80. Där svarar administratör **Lilian Orgmäe**, som sedan kopplar vidare till den man söker.

Lönebeskeden i lådan

Från Personal meddelas att vi fr o m septemberlönen kommer att få våra lönebesked hem i brevlådan, istället för, som idag, till arbetsplatsen.

Tack!

Ett hjärtligt tack till företaget, arbetskamraterna, polarna samt till helgskiftet för de fina avskedspresenterna och många vackra blommor i samband med min avtackning den 30/8. (Häbbe, käppen kommer till användning!)

LENNART "GRIPSEN" OLSSON

Nya på Volvo Data



Helene Leht har anställts som systemmerare/programmerare på avd 2340. Efter systemvetenskaplig linje har hon arbetat ett år på Hogia Data med reskontror.



Lena Clausen har anställts på avdelning 2340 som programmerare/systemmerare. Innan Lena läste Systemvetenskaplig linje arbetade hon på Scantaff i fem år.



Erik Bergkvist har anställts som specialist på strukturanalys på avdelning 2612. Erik är nyutexaminerad från Maskinteknisk linje på Chalmers Tekniska Högskola.



Jonas Ahlberg har anställts som systemmerare/programmerare på avdelning 2340. Jonas är nyutexaminerad från Industriell ekonomilinjens vid Linköpings Tekniska Högskola.



Katarina Lundkvist har anställts på avdelning 2360 som systemmerare/programmerare. Katarina har läst den treåriga systemvetenskapliga linjen på Högskolan i Karlstad.



Anders Theodorsson har anställts som systemmerare/programmerare på avdelning 2350. Anders har läst Näringslivsinriktad Databehandling på Högskolan i Borås.



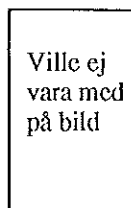
Ingemar Jonasson har anställts som systemmerare/programmerare på avdelning 2300. Innan han gick Systemvetenskaplig linje körde han taxi i Göteborg.



Marie Pettersson har anställts på avdelning 2360 som programmerare/systemmerare. Marie är nyutexaminerad från Systemvetenskaplig linje vid Göteborgs Universitet.

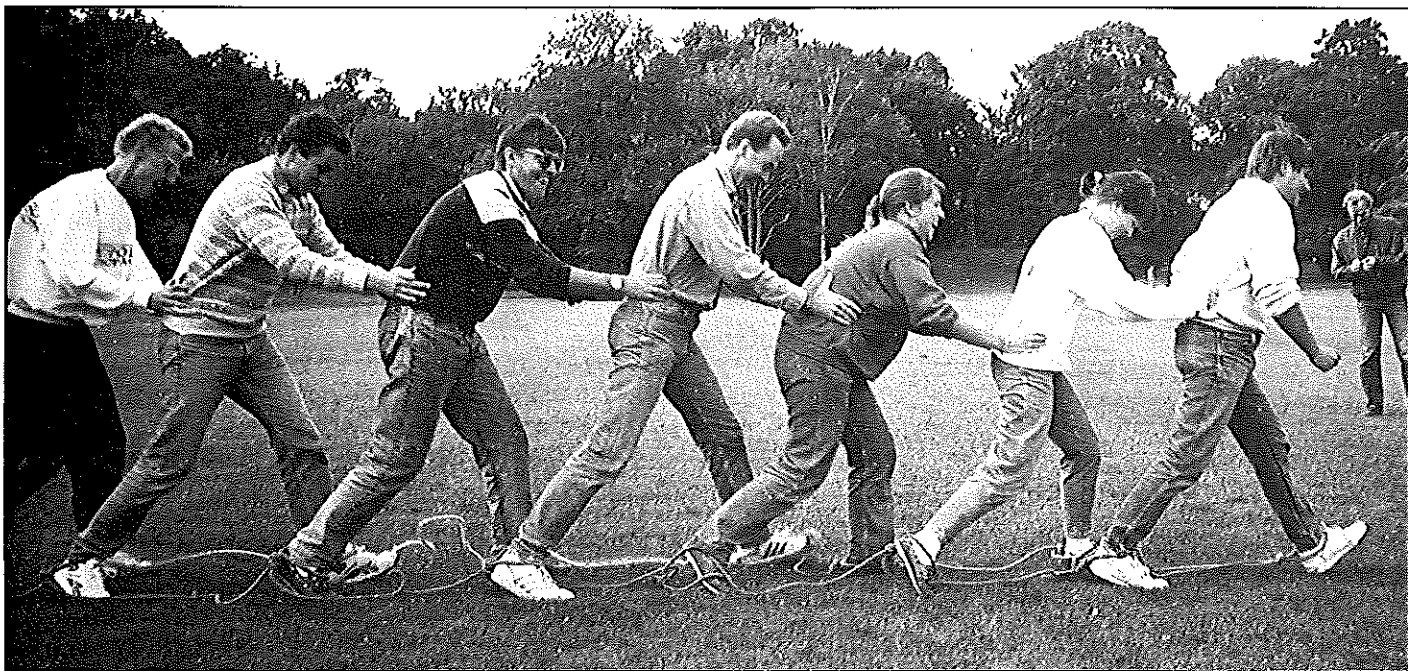


Claes Åkerblom har anställts som användarspecialist på avdelning 2910. Claes kommer närmast från USA, där han arbetat för American Appraisal Associates i 8,5 år, i Wisconsin, och Kalifornien.



Anders Ågren har anställts på avd 2830, där han ska arbeta med datorstödd utbildning och metodutveckling. Tidigare har han bl a arbetat med personalutveckling på Volvo Torslandaverken.

Ayhan Yilmaz ska arbeta med utveckling inom Storage Management på 2120. Han är tillbaka på Volvo Data där han arbetat sen 1979, efter två års mellanspel på Lastvagnar.



"Hej hå, hej hå, vi hem mot målet gå!"

Mångkamp i Slottskogen:

"Det här betyder trubbel..."

Högar av skrattande, sprattlande människor? Skottkärror i full karriär mellan koner? Ljudet av fem sopptassar som misshandlas på givna signal? Grå kontorspapperskorgar mot Slottsskogens gröna gräs? Dunsen när 40 personer samtidigt slänger sig på mage på marken?

Jodå, Fritidskommittén har gjort det igen. Lockat ut oss i Slottsskogen för att leka, alltså.

Onsdagskvällen var kylig. Augusti och sommaren led mot sitt slut. Fyrtioåttio entusiaster från Volvo Data hade hörsammat kallelsen och samlats nedanför Björngårdsvillan för att delta i mångkampens hemliga grenar.

Grenarna var — vilket väl syns på bilderna — roliga och välregisserade. Och värmande. Tempot var på högsta nivå, stämningen likaså. Äntligen verkar det som om Fritidskommittén etsat sig in i dataiternas medvetande som en resurs att lita på när leklusten faller på.

HB (text och foto)



"...ja, då ska hon skjutas på en skottkärra fram!"

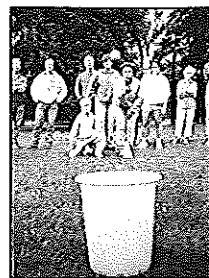


Startskottet ljuder — och kaos utbryter.



Klara. Färdiga. Hoppa!

Samarbete och snabbhet lönade sig.



Koncentration...

NÄSTA NUMMER

Manusstopp: 3 oktober
Skicka dina tips och artiklar till
MEMOID: VD.TERMINAL